



Lisapo oyo ndeko Munsangwa Edward asalelaka na tango apesaka mateya ya SIDA na camp ya baye bakima bitumba na Lugufu, na lisungi ya CELA na WTE.

MINO (KISI) : KISI PONA KOBIKISA MBANO YA BOSANGISI NZOTO EZANGA BOKEBI EZALI TE.

Na kati ya camp, bato mingi bayokaka posa makasi ya kosangisa nzoto mpe balingaka kosala yango mbala ebele, ata kutu baye babala.

Lisapo oyo ezali na biteni misato mpe bato mibale nde bazali na lisolo yango, bakombo na bango : Laugan na Edward, bango mibale balingaki kobala ; na yango, bayokanaki ete bakitisa (bakutola) posa mpe motuya ya bato oyo bakoki bosangisa nzoto, mokano wana bazwi yango na sima ya kozala tango molayi na kibonzemba.

Eteni ya yambo :

Edward : Laugan, mobali na ngai, tala ! nazali na likambo moko oyo ezali sekele pona ngai kasi nazali kobanga pona kosolola yango na yo. Okoki kondima ete tosola yango ?

Laugan (ayanoli): Moninga na ngai, fongolela ngai motema mpe yebisa ngai sekele yango.

Edward: Malamu, yoka ngai sika oyo : Namoni ete moko na moko na biso azwa mwasi ya kobala, mpo ete tofandi mingi na kibonzemba.

Laugan: Nakosepela na yango makasi, Ezali mokano moko ya mayele mingi oyo nanu nayoka yango epayi na yo te. Na mokili oyo SIDA ezali kobebisa makasi, esengeli totika kozwa basi ebele mpe esengeli tobanda kosangisa nzoto na lolenge ya malamu mpona kokima SIDA mpe mpona kolanda mibeko ya ekolo mpe ya mabota na biso. Esengeli tobosana te ekateli na biso tozwaki ya kozala se na mwasi moko mpona kotosa maloba na biso. Soki bongo te tokosala ekobo, likambo Biblia ezali kopekisa.

Edward: Laugan, kobanga te, tokosala yango mpe tokokoka !

Eteni ya mibale:

Mbula mibale na sima, atako Bango mibale babalaki.

Edward na Laugan batosaki ekateli na bango kaka mbula mibale, mbala moko, Edward abebisi ekateli na bango, abandi kolinga basi mosusu, amimonaki elenge alobaki ete ezali malamu te mpona elenge azala se na mwasi moko ya libala. Mpona ye mwasi naye akomaki ya kala.

Edward (alobi): Laugan, nawuti kozwa bilenge moko ya makila ya moto, soki bango te nakoyoka bolingo kitoko te !

Laugan (ayanoli): Nzambe na ngai, Edward, olingi koloba nini !

Edward: Nakanisi oyoki ngai malamumu ; na mwasi na ngai, nasepelaka lisusu na bolingo oyo tosalaka na ye te. Nayango, nabakisi basi misusu ya moto mpona basepelisa ngai.

Laugan: Basi oyo ozali kolaba wana, bazali bandumba (baye batekaka nzoto), na boteki nzoto, bapesaka mingi mingi bokono na bato lokola yo. Tika na yebisa yo ete, libota na yo mpe bana oyo okobota bakoki kozwa bokono.

Edward: Koyokisa ngai pasi te, tika kobangisa ngai, maloba oyo ezali kaka makanisi, makambo yango ezalaka ya lokuta mpona kobangisa kaka bato. Tika ngai nasepela na tango nazali nano na bomoi.

Laugan: Na pasi na motema, tika nayebisa yo ete ozali kobongisa kosala likambo moko ya malamumu te, oyo ekomema yo na lombango na liwa mpe okotika bana nayo. Kanisa malamumu, Edward, nazali koyebisa yo mpona ozali moninga na ngai, zala kaka semba epayi ya mwasi na yo ya ndako.

Edward : Tika ngai, Laugan. Kotungisa ngai lisusu te na masolo oyo. Makambo na ngai etali yo te, ata kutu soki ozali moninga na ngai.

Laugan : ezali nde pona yango nde nakozala na pasi ya kobungisa yo.

Eteni ya misato :

Oyo kutu tozalaki kokanisa te, na mbula mibale mobimba, Edward akutanaki na bilenge basi oyo batekaka nzoto na bango na kindumba. Kaka ndenge wana nde ayaki kozwa mokolobe ya SIDA, apesi yango epayi mwasi na ye mpe na bana naye. Kaka bana mibale nde bakufaki.

Edward (alobi): oh ! Laugan, Nazali koyoka pasi ya kotika yo. Nasengi nayo, obatela bana na ngai mibale malamumu.

Toli :

Soki tolandi ndakisa oyo, tokoki koloba ete ; Lokola moto ya likambo ya lisolo oyo elobi, kisi ya SIDA ezali te. Eyano ya malamo mpona SIDA mpe koboya kotika bana bitike, ezali kozala na molingami se moko mpe ya kolinga kaka ye, yango ezali mpe ndenge wana mpona kibobola oyo ezali na bikolo na biso.

Traduit par Ado Tshiamala mirevcr@yahoo.fr